

Ա. Վարժարան – Να μεταφράσετε τις απαντήσεις στα αρμενικά.

1. Ո՞վ է հեղինակը: → _____ ← *Είναι
Αρμένιος συγγραφέας από την Κωνσταντινούπολη.*
2. Ինչի՞ մասին է գիրքը: → _____ ← *Είναι
βιβλίο για μια ιστορία αγάπης.*
3. Ո՞ր կ' աշխատի հերոսը: → _____ ←
Ο ήρωας δουλεύει ως καθηγητής ιστορίας στο λύκειο Τμπροτσασέρ.
4. Ե՞րբ լոյս տեսաւ առաջին թրքերէն վէպը: →
_____ ← *Το μυθιστόρημα δημοσιεύθηκε
το 1851.*
5. Վէպին մէջ ի՞նչ կը պատահի: → _____
← *Ένας καθολικός Αρμένιος ερωτεύεται μια αποστολική Αρμένισσα.*

Բ. Վարժարան – Να μεταφράσετε αυτές τις φράσεις στα αρμενικά.

1. Η απελευθέρωση της Αρμενίας συνεχίζεται. ← *շարունակել*
2. Τελικά πεθαίνει ο ήρωας. ← *մեռնիլ*
3. Έτσι ερωτεύονται οι ήρωες.
4. Θέλω να γίνω μέλος του φιλομαθούς Ένωσεως. ← *μέλος ~ անդամ*
5. Αλλιώς θα σου πω την ιστορία του Χαϊγκ!
6. Ο συγγραφέας αγαπάει την λογοτεχνία και ζει στην Πόλη. Δημοσιεύει στον καθημερινό τύπο και είναι γνωστός σε όλες τις κοινότητες της Διασποράς. Το πρώτο του βιβλίο θα βγει του χρόνου. → *հրապարակել – օրաթերթ – օրաթ / անդամ – համայնք / գաղութ – Սփիւրք*
7. Οι χαρακτήρες του είναι περίεργοι. ← *սարսռիկ*
8. Τέτοια ιστορία δεν έχω διαβάσει ποτέ.
9. Η βιβλιοθήκη του είναι τόσο μεγάλη.
10. Του φέρνω χαρτί, μελάνι, φωτογραφίες και βιβλία.
11. Η πλοκή του μυθιστορήματος είναι αρκετά απλή. ← *կճիշտ – պարզ ≠ բարդ*
12. Δεν λαμβάνει χώρα ποτέ τίποτα! ¹

¹ տեղի ունենալ → λαμβάνω χώρα